

# **கருணை - KARUNAI**

**தமிழ் - ENGLISH**

திருவள்ளுவர் ஆண்டு 2041  
1st December 2010  
வருட சந்தா ரூ. 100 மட்டும்

கடவுள் நம்பிக்கை,  
ஆன்மனேய ஒருமைப்பாட்டுரீயை இழு  
**Volume : 1      Issue : 4**

## **உரிமை மற்றும் பதிப்பாளர்:**

திருமதி.E.இராமலெட்சுமி M.A.  
செல் : 9095050785

## **ஆசிரியர்:**

திரு. A.G. சந்திரமோகன்.  
செல் : 9442038770

## **உதவி குழு:-**

தயவு.திரு. P. சுப்பாராஜ், M.A. B.L.  
செல் : 9443794751  
அருள் திரு. G. சுப்பிரமணியன்  
செல் : 9842818242  
கருணை திரு.  
A. சொக்கவிங்கம்  
செல் : 9894114252

## **கவுர ஆலோசகர்:**

வள்ளல்நேயன் உயர்திரு  
Dr. ஜெய. இராஜமூர்த்தி

**Place of Publication**  
Karunai Sabai Salai Trust,  
Grace Hall  
34, Poombukar Nagar,  
North Extn. Uthangudi,  
Madurai-625 107.

மிக்கப்பணிவுடன் அறிவிப்பது: ஆசிரியர் அன்புடையீர்! வணக்கம்.

உலகில் காணும் சமய, மத, மார்க்கங்களில் பற்று வைத்து அதன் கட்டுப்பாட்டு ஆசாராங்களை கடைபிடித்து கடவுள் உண்மையைத் தெரிந்து கொள்ள நமக்கு காலம் போதாது என்பதை நாம் அறிந்து கொள்ள வேண்டும் என்கிறார் வள்ளலார். மேலும் இறையருளை பெற்றுத் தரும் தயவு என்னும் கருணையின் விருத்திக்கு அவை (ஆசாரம்) அனைத்தும் தடையாக உள்ளன என்ற உண்மையை கண்டவரே நம் வள்ளலார். பொதுநோக்கத்தை உடையதும், ஒரே தலைவனாகிய ஆண்டவரையே வழிபடும் கொள்கையை கொண்டதே நம் வள்ளலாரின் சமரச சுத்த சன்மார்க்கம் ஆகும். இந்த அடிப்படையிலேயே Mrs. APJ Arul அவர்களின் அனைத்துக் கட்டுரைகளும் உள்ளன.

வார்ரி ! சேர்வீர் !  
கடவுள் உண்மையை அறிவோம் !

நன்றி வணக்கம்

அருட்பெருஞ்ஜோதி                    அருட்பெருஞ்ஜோதி  
தனிப்பெருங்கருணை                    அருட்பெருஞ்ஜோதி

**இப்படிக்கு  
ஆசிரியர்**

“கருணை” - 1st December 2010

**கடவுள் பிரகாசம் உள்ள இடங்கள்:**

(வள்ளலாரின் உரைநடைப்பகுதியிலிருந்து தரப்படுகிறது)

1) அகம் 2) அகப்புறம் 3) புறம் 4) புறப்புறம் என்கின்ற நாலிடத்திலும் கடவுள் பிரகாமுள்ளது. அதனில்;



**காரியத்தால் உள்ள இடம்  
மின்டத்தில் அண்டத்தில்**

அகம்:

ஆன்மா

அக்கினி

அகப்புறம்:

ஜீவன்

குரியன்

புறம்:

கரணம்

சந்திரன்

புறப்புறம்:

கண் முதலிய

நட்சத்திரங்கள்

இந்திரியங்கள்

**காரணத்தால்  
மின்டத்தில் அண்டத்தில்  
புருவமத்தி பரமாகாசம்**

**காரியகாரணமாய்  
மின்டத்தில் அண்டத்தில்  
விந்து மின்னல் இடி  
நாதம்**

இதல்லாது,

பாரோடு விண்ணாய் பரந்தோர் ஜோதி என்றும்,

ஜோதியுள் ஜோதியுள் ஜோதியாயும் இருக்கின்றது

**எந்த அறிவைக் கொண்டு  
கடவுளை அறிய வேண்டும்?**

**உபதேசக் குறிப்பில் பக்கம் 345ல் வள்ளலார் சொல்லியது**

கடவுளை ‘உண்மை ஞானத்தால்’ அறியக்கூடும் என்கிறார்கள் வள்ளலார். உண்மை ஞானம் என்பது ஆன்ம அறிவு ஆகும். அறிவு வகை நான்கு. அவையாவன;

### 1) இந்திரிய அறிவு

இரு பொருளினது நாமளப குண குற்றங்களை விசாரியாமல் அந்தப் பொருளைக் காணுதல் இந்திரியக் காட்சி, இந்திரிய அறிவு. (இதற்கு பிண்டத்தில் கண் முதலிய இந்திரியங்கள் ஆகும். அண்டத்தில் நடசத்திரங்கள் ஆகும்.)

### 2) மன அறிவு

இரு பொருளினது நாம ரூபத்தையும் குண குற்றங்களையும் விசாரித்தறிதல் காரணமாகிய மன அறிவு(இதற்கு பிண்டத்தில் கரணம் அண்டத்தில் சந்திரன்)

### 3) ஜீவ அறிவு

இரு பொருளினது பிரயோஜனத்தை அறிந்த அறிவு ஜீவ அறிவு (இதற்கு பிண்டத்தில் ஜீவன் அண்டத்தில் சூரியன்)

### 4) ஆன்ம அறிவு

இரு பொருளினது உண்மையை அறிதல் ஆன்ம அறிவு (இதற்கு பிண்டத்தில் ஆன்மா அண்டத்தில் அக்கினி)

மேற்படி அறிவில் ஏற்படும் ஞான வகை மூன்று

- i) ஜீவ அறிவு - உபாய ஞானம் (நடசத்திர பிரகாசம்)
- ii) ஆன்ம அறிவு- உண்மை ஞானம் (சந்திர பிரகாசம்)
- iii) கடவுளறிவு - அனுபவ ஞானம் (சூரிய பிரகாசம்)

ஆகையால் “கடவுளை” ஆன்ம அறிவைக்(உண்மை ஞானம்) கொண்டு அறிய வேண்டும். வள்ளலாரின் சுத்த சன்மார்க்கத்தில் “உண்மையறிதலே” நல்ல விசாரணையாக உள்ளது. இது “அறிவு மார்க்கம்” ஆகும். இம் மார்க்கத்தில் அக அனுபவமே உண்மையாக உள்ளது. உபாய வகைகளான அபரமார்க்கக் காட்சி கூடாது (கிடையாது).

மேற்படி அக அனுபவம் ஏற்பட இழுக்கம் நிரம்புதல் வேண்டும் என்றும் அதற்கு கருணை ஒன்றையே சாதனமாக கொள்ளல் வேண்டும் என்றும் , மேலும்

“கருணை” - 1st December 2010

காருணியத்திற்கு தடையாகயிருக்கும் சாதி, சமய கட்டுப் பாட்டு ஆசாரங்களை ஒழிக்க வேண்டும் என்பதே வள்ளலார் கண்ட உண்மை வழியாகும். அந்த வழி (மார்க்கம்)யின் பெயரே ”சுத்த சன்மார்க்கம்” ஆகும். “- APJ. Arul

## இறைஅருள் நாம் பெற யோகி நிலை வேண்டுமா?

(வள்ளாலர் தனது பேருபதேசத்தில் (22-10-1873) சொல்லியது; )



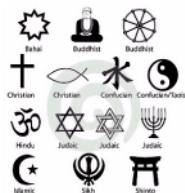
“ஜலத்திலிருக்கின்ற பாசியை நீக்குவது போல்,  
நமது ஆன்மாவைத் தெரியவோட்டாமல்  
முடியிருக்கின்ற பச்சை சத் திரையாகிய  
ராகாதிகளை விசார அதியுஷ்ணத்தாலல்லது,  
மற்ற உஷ்ணங்களால் நீக்க முடியாது.

அந்த உஷ்ணம் யோகினுடைய அனுபவத்தில் தெரியும்.  
அதை மனுஷ்ய தரத்தில் உண்டு பண்ணுவதற்குத் தெரியாது.

அந்த விசாரத்தை விட ஆண்டவரை ஸ்தோத்திரம் செய்கின்றதிலும் தெய்வத்தை நினைகின்றதிலும் அதிக உஷ்ணம் உண்டாகும். யோகிகள் வனம், மலை, முழை முதலியவற்றிற்குப் போய், நூறு, ஆயிரம் முதலிய வருஷ காலம் தவஞ் செய்து, இவ் உஷ்ணத்தை உண்டு பண்ணிக் கொள்ளுகிறார்கள். இப்படித் தவம் செய்து உஷ்ணத்தை உண்டு பண்ணிக் கொள்ளுகிறார்கள். எவ்வாறெனில் ஒரு ஜாம நேரம் மனத்தில் இக விசாரமின்றிப் பர விசாரிப்புடன் ஆன்ம நெகிழ்ச்சியோடு தெய்வத்தைச்சிந்தித்துக் கொண்டாவது அல்லது ஸ்தோத்திரம் செய்து கொண்டாவதிருந்தால், நாம் பெற வேண்டியதைப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்” என்கிறார்

“கருணை” - 1st December 2010

வள்ளலார். ஆதலால், இடைவிடாது நாம் கருணையை நன் முயற்சியின் கண் பயின்று வந்தால் “இறையருளை” பெறமுடியும் என்பதை தெரிந்துக் கொள்வோம்.



**சமய மதங்களினால் பற்பல சித்திகள் கிடைக்கிறது.  
பின் எதற்காக வள்ளலார் அவையில் ஸ்த்ரியம் வைக்கவேண்டாம் என்கிறார்?**

வள்ளலார் சொல்லியது: “அவைகளில் ஏக தேச கர்ம சித்திகளைக் கற்பனைகளாகச் சொல்லியிருக்கின்றார்கள். அதற்காக ஓவ்வொரு சித்திக்கும் பத்து வருஷம் எட்டு வருஷம் பிரயாசை எடுத்துக்கொண்டால், அற்ப சித்திகளை அடையலாம். அதற்காக அவற்றில் லட்சியம் வைத்தால், ஆண்டவரிடத்தில் வைத்துக் கொண்டிருக்கின்ற லட்சியம் போய்விடும். ஆண்டவரிடத்தில் வைத்த லட்சியம் போய் விட்டால் நீங்கள் அடையப் போகின்ற பெரிய பிரயோஜனம் போய் விடும். அல்லது, அதில் முயற்சி செய்து, அவ்வளவு காலம் உழைத்து, அந்த அற்பப் பிரயோஜனத்தை தெரிந்து கொண்டு, அதனால் ஒரு லாபத்தை ஏகதேசம் அடைந்தால், முக்கிய லாபம் போய்விடும். ஆகையால், அவைகளில் லட்சியம் வைக்க வேண்டியது.” மேலும், “அவற்றில் தெய்வத்தைப் பற்றி குழுங்கு குறியாகக் குறித்திருக்கின்றதே அன்றிப் புறங்கவியச் சொல்ல வில்லை. அவ்வாறு பயிலுவோமயானால் நமக்கு காலமில்லை. ஆதலால் அவற்றில் லட்சியம் வைக்கவேண்டாம். ஏனெனில், அவைகளிலும் அவ்வச்சமய மதங்களிலும் அற்பப் பிரயோஜனம் பெற்றுக் கொள்ள கூடுமேயல்லது, ஒப்பற் ற பெரிய வாழ்வாகிய இயற்கையுண்மை என்னும் ஆன்மானுபவத்தைப் பெற்றுக் கொள்கின்றதற்கு

“கருணை” - 1st December 2010

முடியாது. ஏனெனில் நமக்குக் காலமில்லை. மேலும் இவைகளுக்கு எல்லாம் சாட்சி நானேயிருக்கின்றேன்”.

மேலும், வள்ளலார் சொல்வது; “சமய மதங்களில் தெய்வத்தினது உண்மையைக் குழு உக்குறியால் குறித்து, அக்குறிப்பையும் வெளிப்படையாகக் காட்டாது ‘சிவாயநம்’ என்றும், ‘நமசிவாய்’ என்றும், இது போன்ற அனந்த வர்ணங்களைச் சேர்த்து ஒன்று, இரண்டு, மூன்று, ஐந்து, ஆறு, எட்டு, பத்து, பதின்மூன்று, பதினெண்து, பதினாறு இருபத்து நான்கு முதலிய சங்கையில் மந்திரங்களாய் அமைத்து வழங்கி வருவிக்கவிட்டு நடந்து வருகின்றது. அவ்வவ்வு மந்திரங்களின் அர்த்தம் பலவாக விரியும். ஆதலால், நாம் அடைய வேண்டுவது முடிவான ஆன்மலாபமாகிய சிவானுபவமேயன்றி வேறில்லை. இங்குள்ள எல்லவர்க்கும் சுவர்க்க நரக விசாரமில்லை. சுவர்க்க நரக விசாரமுள்ளவர்கள் தங்கள் கருத்தின்படி பலவகைச் சாதனங்களைச் செய்து அற்ப பிரயோஜனத்தைப் பெற்று, முடிவில் தடைப்பட்டுத் திருவருட்டுணையால் கருணை நன் முயற்சியெடுத்துக் கொண்டு, பின் முடிவான சித்தி இன்பத்தைப் பெறுவார்கள். அஃது அருமை.” எனவே, சமய, மத மார்க்கங்களில் நாம் லட்சியம் வைக்க வேண்டாம் என்கிறார் வள்ளலார்



என் ஏழைகளுக்கு  
ஆகாரம் வழங்கவேண்டும்?

வள்ளலார் தனது “ஜீவகாருணிய ஒழுக்கம்” நுாலில் பசியின் சகியாமையில் கீழ் வருபவர்களுக்கும் பசிநேரிட்டபோது ஏற்படும் அவத்தைகளைப் பற்றி சொல்கிறார்கள்.

“கருணை” - 1st December 2010

## பசி நேரிட்டபோது

பெற்றவர்கள் பிள்ளைகளை விற்றும், பிள்ளைகள் பெற்றவர்களை விற்றும், மனைவியைப் புருடன் விற்றும், புருடனை மனைவி விற்றும், அந்தப் பசியினால் வருந்துன்பத்தை மாற்றிக் கொள்ளத் துணிவார்களென்றால், அன்னியமாகிய வீடு, மாடு, நிலம், உடைமை, முதலியவைகளை விற்றுப் பசியை நீக்கிக் கொள்வார்களென்பது சொல்ல வேண்டுவதில்லை.

## சக்கரவர்த்தி நிலை

உலகமுழுவதும் ஆளுகின்ற சக்கரவர்த்தியாகிய அரசனும் பசி நேரிட்டபோது தனது அதிகாரவுயர்ச்சி முழுவதும் விட்டுத் தாழ்ந்த வார்த்தைகளால் “பசி நேரிட்டது என்ன செய்வது” என்று அருகிலிருக்கின்ற அமைச்சர்களிடத்துக் குறை சொல்லுகிறான்.

## வீரர் நிலை

பகைவரால் எறியப்பட்டு மார்பிலுருவிய பாணத்தையும் கையாற் பிடித்துக் கொண்டு, எதிரிட்ட தூய்வுபூர்வமாக அதிகாரவுயர்ச்சி முழுவதும் விட்டுத் தாழ்ந்த வார்த்தைகளால் “பசி நேரிட்டது என்ன செய்வது” என்று அருகிலிருக்கின்ற அமைச்சர்களிடத்துக் குறை சொல்லுகிறான்.

## ஞானி-யோகி நிலை

பொதுமக்களிடமிருந்து பிரதிவீசனமாக விடும் பார்ப்பு பொருள்களை விட்டுத் தாழ்ந்த வார்த்தைகளால் “பசி நேரிட்டது என்ன செய்வது” என்று அருகிலிருக்கின்ற அமைச்சர்களிடத்துக் குறை சொல்லுகிறான்.

**“கஞ்சை” - 1st December 2010**

ReLs ReLs A à TY XhFVeLû[ ®hÓ, A Ój R F úWúSôdj I T- dîr (©fûN) YÚdî p\ôoLs. T- úSWôR úTôO “ úX LXeI ; p\ôoLs.

### **மாணிகன் நிலை**

ùNôtT] j Sp Ko C- Ü Y-à m A Ó i ±j Ó E « o ® Pj RdL Uô² LP m, TE úS-hP úTôO ùNpXj RLôRY- Pj Óg ùNôp- Uô] m i úXj p\ôoLs.

### **அங்காரியர் நிலை**

NôS, NUV B NôWeL° p A Ýj RØûPV B Nô- VoLP m, TE YkR úTôO, B NôWj ûR U\kÕ B LôWj StI G§ol Tôodj p\ôoLs.

### **வல்லவர் நிலை**

Lp ® úLs ® L° p “ Wm®, A ±R t L- V ÕhTeLû[ A ±kÕ ùNnRtL- V ùNnûLLû[ f ùNnÕ Ø¥dL YpXYoLP m, TE úS-hPúTôO, A ±Üm LÚj Õm A - kÕ RÓUôBj p\ôoLs.

### **காமிகன் நிலை**

CWôI TLp úRôp\ôO ×Qoff CuTj St ùTôeI ; u\ Lôa LP m, TE úS-hPúTôO, ×QoffûV U\kÕ LôUj ûRd LNkÕ LXeI ; p\ôoLs.

### **அகங்காரி நிலை**

SôúU ùT- VYø SUdîr úUt ùT- VY- pûX Guß CBUôl TûPj u\ A LeLô- LP m, TE úS-hP úTôO, A LeLôWe I úXkÕ B LôWe ùLôOI TYûWI ùT- VYûLI ×Lrj p\ôoLs.

### **டம்பர் நிலை**

J ÚYûL Lô- VeL° p A úSL YûLLôL ETN- dLf ùNn j u\ PmToLP m, TE úS-hPúTôO, PmTj ûR CZkÕ UVeI ; p\ôoLs.

“கருணை” - 1st December 2010

இவரிவர் இப்படி இப்படியானால் ஒருவகை ஆதாரமுமில்லாத ஏழைகள், பசி நேரிட்ட போது, என்ன மாடுபட்டார்கள்! AkRd LôXj Sp AkR HûZLP dî B LôWm ; ûPj Rôp GI T¥I ThP NkúRô' Øi Pôî m; AkR NkúRô' j ûRj úRôtB®j RYôLP dî GI T¥I ThP XôTm ; ûPdî m; CI T¥I ThPùRுப் ஹNôpYRtî m A ÚûU Gu\±V úYi Óm. - Ys[ Xôo.

### கேள்வி - பதில்



NSU. J. Gh®u, ×° Veî ¥, ûSpûX UôYi.

கேள்வி : USI ©tî ¬V APJ. ARUL AmUô A YoLP dî ; “ËYLôÚi Vm” UhÓúU Cû\VVûs ûTtBj RÚm Gu; ËoLs. EX; p JÚ ËYû] ûLôuB Utù\ôÚ ËYu T£Vôt±d ûLôs; \Ô. ERôWQUôL éû] dî G- , EeLj Stî உபு, A ÕúTôXûY SUDî m EX. CÔ JÚ ÑZt£ Øû\ CSp Gu] RYB?



பதில் : NûLôRWÛdî YQdLm. EeLs úLs®dî TSûX ×\j Sp JÚYôB SpX ®NôWûQ ûNnúYôm. ØR- p ReL° Pm NUol ©j Õd ûLôsYÔ;

1) Cû\Y² u LÛûQ GpûXôÙdî m ûTôØYôLûY Es[ Õ GuTûR A±Rp úYi Óm. B i PYWô] Yo “Rô« à m E\kR RVÜÛPVd LPÜs” Gu; \ôo Ys[ Xôo. G] úY GpûXôÙdî m ûTôØYôLûY CVtûL« u ®[ dLm “û\Yôj Es[ Õ G] A±Rp úYi Óm.

“କ୍ରମିକ” - 1st December 2010

2) GpXô E« oL° Pj Ōm LÚûQ LôhÓYÖ (RVÜ ùNÛj ÓYÖ) RYB GuB GYö JÚYWôUm ùNôp- ®P Ø¥ÙUô? ŅYû] ùLôuB T£Vôt±d ùLôs[ ®pûX GuTRtLôL VôÚdLôYÖ Ri Pû] YZej Ùsú[ ôUô? ŅYLôÚ! Vm GuTÖ SUÖ CVtûL ī QUôLûY Es[ Ö.

EXj p LôÔ m HúRô JÚ NUV, UR, UôodLeLû[ NôokúR Sôm Esú[ ôm. A ûY« p úS-ûPVôLûYô, Uû\ØLUôLûYô “E« ùWdLm” Tt±f ùNôpXI ThÔs[ Ö A ûR ØR- p Sôm EtB úSôdL úYi Óm.

3) GpXôm úRôtB®j R GpXôm YpX Cû\Y² u LÚûQ GpúXôÚdî' uU Ei Ö. B ] ôp AkR Cû\Y² u Ei ûU VôÖ G] A±V ®ÚI Tm ùLôsP m úTôÖ GpXô E« -L° Pj Ōm RVÜ (LÚûQ) ùLôi Pôp UhÔúU “Cû\Y²” LôQ Ø¥Ùm G] Nj SVUôL A±Rp úYi Óm. LôWQm Cû\Y² Pj Sp Es[ RuûU (ùTÛeLÚûQ) úTôp SôØm LÚûQÙs[ m ùTt\ôpRôu AkR B i PY¬u Ei ûUûV A±VØ¥Ùm.

A uTûW, RôeLs úLhP úLs®dî' Ys[ Xôo R] Ö ŅYLôÚi Vj Sp ùNôpUm TSp;

Uô<sup>a</sup> N B LôWm x- ØRXôj V ÖhP  
<sup>a</sup> ÚLeLP dî' "V§VôLôW UpXûYô? Gu\±V úYi ¥p;

A Ö A qÜ« oLp dî' f EÚx ¥ "V§ B LôWUpX; TÛmTûW YZdLj Rôt ùTt\ B LôWûUu\±V úYi Óm, B L- p, A ûR "Yoj S ùNn®j Öf Nj ÖY B LôWeLû[ I xEI ©dî' mT¥ ùNnVÜe áÓm. JÚ °XØûPVYU ; WLj Sp YZeî ; u\ éû] dî' m, Sôndî' m úY±PeL° t úTôn A Ñj R B LôWe ùLôs[ ôUp LôYp ùNnÖ A ¥Sôs ùRôPej f Ñj R B LôW YZdLûU ùNn®dî' u\ôu; A ûYLs A ûYLû[ I

“கஞ்சை” - 1st December 2010

×Ej Ō E« o YZej YÚj u\] ; A I T¥úV ×- ,FeLm  
ØR- V ØhP YodLeLû[ Ùm úUp“ uB Ñj R B LôWj Sp  
TZdI Yô-pXôÛUVôp A Ñj R B LôWeLû[ I TZdLj Rôt  
×Edj u\] ùYuB A ±VXôm.

B R- p JÚ ŸYû] d ùLôuB Utù\ôU  
ËYà dI I T£VôtB®j Rp LPÜ[ ÙdI f NmURUpX  
UtBm JÝdLØm A pXùYuB Nj §VUôL A ±V  
úYi Óm Guj \ôo Ys[ Xôo.

A uTúW, úUÛm,

§ÚYsP Y¬u “×Xôp Ei QôÛU” UtBm  
“ùLôpXôÛU” A §LôWm SmÛU CÔ ®NVUôL  
ùR° ÜTÓj Óm. Ys[ Xô¬u “ËYLôU| V JÝdLm“  
(ê uB TÍ §Ls) Ôôp CkR Ei úUÛV ^ L G° RôL  
® [ dI ; \Ô. RôeLs T¥j Ō Ei úUV±k§P  
úYi Ój ú\p. - APJ. Arul



“கேகத்தில் சுத்து”

B i ©sû[ « u úRLj Sp ê uB CPeL° p  
Nj Õi Ó. A ûY

1. Ui úP« u êû[
2. ùLôl ér
3. C- eLj Su ,rx\m

“கார்த்தை” - 1st December 2010

உதிச் சூது[ டி ஜ் உரல்ஜி ஸ்பி னி ஓ ஸூதி  
CPEL° பி எி ஓ. அடி;

1. இப் பூப்பு எடு[
2. வி ர] எல்° உ ,ர
3. உலோல் ஏர்
4. டி நவம்



கி உயி, உரல்ஜி உர்ஜி சிகா உயிஜி சிருபி  
பி லோ. னி ஓடி லோகாடுதம்.



### உத்தி - அன்பு



தி சு குத்தி உ] உசி ரஃபி உ] ஹூட்டம்  
அுசு குத்தி பி உஉஉசி ரஃபி பி உஉஹூட்டம்  
தந்தியுத்தி சு குத்தி க்ப்புக்கூஃபி ஒல்° பி ஓம் லபுஸ்  
ரவுக்கு சுயி துர் அப்ரபி.

எய்லூஇ வம் எி போ] போ] அஉஸ் எி போஇ ம.  
அஉஸ் எி போ] போ] அுசு எி போஇ ம.

க்ராஷ்டால்வா னி சு சு சு வுவுகு\_] ம் தி சுவ  
ரவு[ ரி த்தி. அுசு எி போ] போ] அப்போய்த்தம் எி போஇ ம.



### நடராஜங்கும் நடனமும்



யசு[ க்ஷோர] ஓ எதுர்ந்தி பி சுபி தட்டம் 347பி;  
ஓஹி நாடி குத்தி பி உஇ சுவ்லாந்தம் க்ரி சுவ்லாந்தி சு  
சுட்டி ம் சுவ்லாந்தம் லபுஸ். க்ரி எஸு[ ஹி சு அடுநுய்  
பி] ம். சுயதுவி ராஹி ஏஜி நாடி அப்புக்கூ ஓஹி நாடி  
குப்பம், சுப்பு\_ஒ குப்பம், சுபி] ம் குப்பம் உநோபு\_ி உஹி.

“ரவு நவுயுக்கு] பக்ரதி“ அயோல்ஸ் ரம் சுப்பு\_த்தி  
ஓஹி- பி டி பி சுவ்லாந்தி வாஹி;

SmTS SUdī CqÜXj p, Cm U<sup>2</sup> R úRLj Sp YÚ®j Õ Cl úTōYÓ AÚs A±úYÙm úLôÓj Õs[ ôo AÕ úLõi Ó SôØm CLYôr®p Gj Rû] úVô CuTf áZúX Htßd L° j Õd L° kÕe úLõi ¥Úd; pú\ôm.B m A kR CuTeLs GpXôm L° kÕRôp úTôj u\]. A Ytû\l d LPÜs RkR CuTùUsB ®ÚI úTôÓ Htß Ø¥®p AÕ “úXVt\ùR] EQokÓ AR<sup>2</sup> à m <sup>a</sup> dLRôLÜm, L° Vô, A° VôùRuBm ®[ eL Es[ RôLÜm, L° Vô, A° VôùRuBm ®[ eL Es[ RôLÜm CÚdī m úT¬uTj úRI Tt± EQWÜm, ARû] úV §ÚYÚ[ ôp A ûPYRtLô] ØVt£Ùm úUtùLôs[ Üm úNnÓs[ ôo Sm TS. இங்களும் அருள் செய்து கொண்டு ஒனிர்கின்ற பதியைத் தான் அருட்பெறுஞ்ஜோதி நடவடிக்கைகளைக் கீழ்க்கண்ட விவரங்களைப் பொறுத்து விடுவது முன்வரும்.

### மதம் பற்றி வள்ளலர்

EúWSûPI Tî S TdLm 403-p Ys[ Xôo URNbuUôodL Ø¥Ü Tt± áBûL« p; “NUVô%RUôYÓ URm. UR NuUôodLj Su úTôÚs “odí Q XhfVg úNnYÓ. “odí QUôYÓ éoYÍ QUôj V Nj ÕYj Su YôfFVôà TYm úTtB XhfVôà TYm úTßRp. VôùR<sup>2</sup> p : úNôLm, EúYôLm, Rj YUE, EYj ÕY£ Guà m Yôd; Vj Su Ød; Vôà TYm. A à TYm GuTÔ VôÓ? ... Nj ÕYÍ Q “odí Q XhfVj Stí UôodLm SôuÍ : GûY G<sup>2</sup> p Nj ÕY Í Qj Su ØRp ®û[ Ü Ru] ¥ûUVôLI TXûWÜm Tô®j Rp, CWi PôYÓ xj SW] ôLI Tô®j Rp, èu\ôYÓ EúSj Rû] I úTôXI Tô®j Rp, SôuLôYÓ Ruû] I úTôXI Tô®j Rp. CÔ EY “VôVm. CqYôú\ Rôp LPÜP dí A ¥ûUVôRp,

“கருணை” - 1st December 2010

×j SWō] ôRp, EúSL] ôRp, LPÜú[ Rô] ôRp. Cō  
Nj ÖYI Q XhEVōoj RUôj V UR NuUôodL Ø¥Ü.

### உணவு - உறக்கம்

TLp EQÜdī I ©u NtBj Õ« XuYi Om.



இரவு உணவுக்குப்பின் சற்று உலாவவேண்டும்.

*Sleep a while after dinner.*

*Walk a while after supper*

பெTō TZùUô-. TLp EQÜdī I ©u  
ùLôS P mõ« p B r kR Õ« XôL CÚj RXôLôO.  
A ±õ« XôL, A ûWj ÕôdLUôL CÚj Rp úYi Om.  
CR] ôt\ôu ùTÚUô] ôo Tôj Õ GZ úYi Om Gu\ôo.  
'TLÛBdLg ùNnúVôm' GuTô TRôj R I Q EKRôU! .

### சலதோசம்

éi ¥u úRôp, KUm, <sup>a</sup>[ ],  
Nôm©Wô; ùTÚkÔôSL[ ôLf ùNnO  
Ju\ôd; L- ùSÚI x ApXô  
ùLôhPôeI fE ùSÚI ©p ùLôgNm  
úTôP xûLYUm. A kRI xûLûV  
CWi Ó SôE« Ùm ØLokRôp NXúRôNm  
Ø±kÔ®Om.



### பரிசுத்த வேதாகமம்

1 கொரி 8 : 13



B RXôp úTô\_] m Gu NúLôRWà dī  
CP\Uu. Pôd; ] ôp, Sôu Gu NúLôRWà dī  
CP\Uu PôdLôRT¥dī, Guû\adī m Uô<sup>a</sup> Nm  
xÈVôSÚI úTu”

“கஞ்சை” - 1st December 2010



திருக்குர்ஜுன  
அக்தியாயம் 22 : 37

É ©Wô! L[ ôj V A Yt±u Uô<sup>a</sup> NeLú[ ô, A Yt±u Cwj ReLú[ ô JÚdLôÛm ApXôy ûY A ûPYSpûX Gu\ôÛm EeL° Ûs[ RdYô Rôu A Yû] A ûPÛm.



## “மைத்ரி” - புத்த மகான்

“U<sup>2</sup> Rà dī A ux Cu±VûUVôRRpXYô?”  
T¥ úUtùNußûWdj ú\ôu: “A ux UhÓm  
úTôÖUô] Ruß A YEVUô] Õ VôùR<sup>2</sup> u ‘ûUj -’ Vôl m.  
CRu úTôÚs U<sup>2</sup> R¬Pm UhÓm A ux LôhÓYÖ  
úTôRôÖ A û] j Õ E« oL° Pj Õm LôhPÚYi Óm. A Õ  
U<sup>2</sup> RoLP dī UhÓm E¬VRuß Cj Rï ‘ûUj -’  
A YEVUô] RpXYô. J ÚYô RUdùL] SôÓm  
Uj rffûVI úTôXûY A û] j Õ« oLP m Uj rffÈ  
ùT\Üm, U] j ûR SÓ..ûX« p ûYj §ÚdLÜm  
ùTôÖûUVôdLÜm A û] Y¬PØm A ux ùLôs[ Üm,  
GY¬PØm TûLd ùLôs[ ôSÚdLÜm ùNnVj RdLÖ  
CÔYû± úYû\Õ?”



சுத்திய ரூண் சபை வழக்கு தீர்ம்பு

- G. NI ©WU | Vu, T ±g fTô¥

Nj ŠV Oô] NûT« p SûPI ùTtß YkR NUV  
I TôhÓ Øû\ûV G§oj Õ YZd; hP YZd; p  
Evô§Ú V. TôW§RôNu, §Ú. M. NWYQd; Uôo

“கருணை” - 1st December 2010

YZdL±OoLs B \_Wôj ùTt\ N-j SWØd¡ Vj ØYm  
YônkR EVo¿NSUþ\ ¾ol ©p úURÍ ¿ST§ úL. NkØÚ  
A YoLs Í ±I ©h¥« ÚkR Ys[ Xôo TôPpLs

கிழக்குவெளுத் ததுகருணை அருட்சோதி உதயம் கிடைத்தது  
எனது உளக்கமலம் கிளர்ந்தது எனது அகத்தே  
NZdÍ ûYPj RÓ NôS B fEWUm B NôWm NUVm  
URôNôWm G] f Ni ûP« hP LXL  
YZdÍ ûYPj RÓ TXYôm ùTônkÖôp Lt\YoRm  
U] mùYPj Ó YônùYPj Ó YôV\ YôSj R  
ØZdÍ ûYPj RÓ EYúU ùTôÚs Gà mNu UôodL  
ØÝùS±« p TWSôR ØWÑØZe ; VúR.

\* \* \* \* \*

ஐ§Um SÓÜm A kRØm CpXô  
A ÚhùTÚg úNôSGu E[ j úR  
¿S« p LXkÓ “û\kRÓ Sôà m  
“j §Vu B « ú] u EX, o  
NôSÙm URØm NUVØm R®oj úR  
Nj §Vf Ñj RNu UôodL  
ÅS« p EÛUj Rôu “ßÜYp Ei ûU  
® [ m©ú] u Ymª ú] ô ®ûWkúR.

\* \* \* \* \*

ஷங்கம் URØm NUVØm ùTôñ  
G] B §« p EQoj §V A ÚhùTÚgúNôS  
\* \* \* \* \*

ஐLØ¥ úUp B WQ Ø¥úUp  
B L“uB Kej V A ÚhùTÚgúNôS  
\* \* \* \* \*

“കരുത്തെന്ന്” - 1st December 2010

¤UVm റ്‌Xm ØRp Nôo× GXôm ®Ój R  
A UVm úRôu±V A ÚhùTÚgúNôS  
\* \* \* \*

മാംവ T« úWd Li P úTôùRpXôm  
Yô¥ú] u T£« ] ôp Cû[j úR  
ÅÓúRôßm CWkÔm T£V\ôÓ A VoKR  
ùYt\ûWd Li Ó[m TûRj úRu  
¿¥V ©! Vôp YÚkÔj uú\ôo Gu  
úSÚ\d Li Ó E[m Õ¥j úRu  
D¥u Uô² L[ ôn HûZL[ ôn ùSgÑ  
Cû[j RYô RûUd Li úP Cû[j úRu  
\* \* \* \*

മാംûZV¥ YôúZùV] YkR §Údá hP  
UW©² p Vôu JÚYu Auú\ô YûLV±úVu CkR  
HûZTÔm TôÓ E] dî j §ÚÜ[ f NmURúUô  
CÔRÍ úUô CÔ Øû\úVô CÔ RÚUkRôú] ô  
UôûZU! I úTôÓ SPgùNn Ys[ ôp Vôu E] dî  
UL] Xú] ô ¿ùV] dî Yônj RRkûR A úXûVô  
úLôûZEXÍ E« oj ÕVWm C² I úTôßdL UôhûPu  
ùLôÓj RÚs “u] Ús J° úVdùLôÓj RÚs  
\* \* \* \*

¤ÚûQ CXô B hE LÓj J° L  
A Ús “Vkr SuUôodLo B sL  
\* \* \* \*

¤fNU VeP m úTônfNU VmGuÈo  
CfNU VmCeI YôÃo  
ùUnfNU VmRk³/o YôÃo.

**“கருணை” - 1st December 2010**

NÑoUû\ B LU Nôj SWm GpXôm  
NkûRI T¥I x Sm ùNôkRI T¥I úTô  
®OùS± Ñj RNu UôodLj St NôLô  
®j ûRûVd Lt\] u Ej RWm Gà úUôo  
ùTôÖY[ o SûNûSôd; YkR] u Gußm  
ùTôu\ôûU úYi ¥¥p GuúRô- ¿Rôu  
A Ö®Ö Gi QôUp B úP¥ TkÖ  
A ÚhùTÚg ú\_ôS Li PôúP¥ TkÖ

¶§« úX UReL° úX NUVùS± L° úX  
Nøj §WfNKR¥L° úX úLøj §WfNi ÚP« úX  
B §« úX A ©Uô² j Õ A úXj u\ EX,º  
A úXkRûXkÕ ®úQ¿o A - Rp A Z LXúY  
¿§« úX NuUôodL .. úXR² úX Oô]  
.. Új Rª Óm R² j RÚXYo J Új Ro A Yo RôúU  
Å§« úX A ÚhùTÚgú\_ô§ ®Û[ VôPp ×¬V  
úUÜj u\ RÚQm CÕ áÜj uú\u EûUúV.

¶qYQj RYÚm Uû\ÙmB LUØm  
uRYÚm Ø² YÚm ©\Ùm  
CqYQj RÔGu \±k§Pt N¬Rôm  
GkûR' u §ÚYÚs §\j ûR  
GqYQj R±úYu GeM] m ×LpúYu  
GuRWj §VÛY úRúVô  
KqYQj RWúN G] dù] CeúLôo  
EQoffÙm Ei ÓùNôp EQoj úR  
EÚYôj EÚ®² p E[ EÚY Uôj  
EÚYj Šp EÚYôj EÚÜs Ju\ôn  
AÚYôj AÚ®² p Es AÚY Uôj

“கருணை” - 1st December 2010

A ÚYj Šp A ÚYôj A ÚÜs Ju\ônd  
 Č ÚYôj f Nj ŌYEt Č Qj R Rôj d  
 Č Qôj RI ùTôÚ[ ôj d Č XYô .. u\  
 UÚYôj UXWôj Yp- Vôj ULj ŌYUôn  
 A Ôj ŌYUôn YVeI j úRúY.

### இதழ் சந்தா செலுத்தி விட்டவர்களா?

2 YUP Nkrô . 200 UhÓúU. AuToLs NkrôûY  
 “Karunai Sabai Salai Trust” Gu\ utV-p DD-« u] UÔûW,  
 A ±Oo A i QôSLo, CkSVu KYo°v Yej « p  
 Uôt\j RdLRôL A à I xmt¥ Au×Pu úLhÓd  
 ûLôSj ú\om.



வள்ளலர் மரணமில்லாத  
 பெருவாழ்வைப் பெற்றாரா?

- APJ. Arul

AuToLú[ ,

YS[ Xôo Gu] B ] ôoLs GuTûR Sôm ùR-kÔd  
 ûLôSYRtI Øux, A YoRm ùS± Gu] ? ùS± NôokR  
 TôPpL° p Gu] f ùNôp- Ùs[ ôo? G] d LôÔRp  
 úYi Óm. YS[ Xôo ùNôp- VÔ; Gu UôodLm  
 “C\I ûTùVô- dî m UôodLm” Gußm “NôLôRYú]  
 NuUôodj ” G] Üm ùNôu] ôoLs. NôLôdLp® Gu\ôp  
 Gu] ? AÔ Tt±dáßm Ei ûUI ûTôUsLs VôO?  
 UWQª pXôl ûTÚYôrÜ GeM] m ûLdá Óm? Rôu  
 ûTt\ .. uX Gu] ? GuTûYI Tt± Aû] j ûRÙm  
 ûR° YôL EßSVôL R] O Ø¥Tô] Nj RNuUôodLI  
 TôPXôUm, ETúRNj ŠUm ®[ dLUôL ùNôp- Ùs[ ôoLs.  
 A YoRm ûLôSûLûV Sôm F u±I T¥j O ùR-kÔ  
 ûLôSj u\úTôO NôLôd Lp® « u Ei ûUûV  
 úUuûUûV Sôm A ±kÔ ûLôSYRôL Es[ O. úUûm  
 ,rYUm B YQeLP m B RôWUôL Es[ ]. A ûY;

“கருதை” - 1st December 2010

அரசு ஆணை

(ùRu] ôodLôÓ UôYhP A WÑ B ûQ  
 ùYÇ« Ó. 1878B m B i ¥p “Lôov ¥u” ùRu] ôodLôÓ  
 UôYhP B h£j RûXYo A YoL[ ôp ùY° « PI ThPÖ.  
 CWi Pôm TSÍ Tô] Õ 1906Cp V. ©Wôu£v  
 ùRu] ôodLôÓ UôYhP B h£j RûXYo A YoL[ ôp  
 ùY° « PI ThPÖ. ùRu] ôodLôÓ UôYhP A WÑ B ûQ  
 TdLm 316,317p ùY° Vô] Õ).

பார்வதிபுரம்

úUtT¥ Cqî Wô] Õ ® Új RôNXm  
ùSÓgNôÛX« p, LPí -- ÚkÕ ùRuúUt; p 28 ûU« p  
A ûUKÕs[ Õ. ÑUôo 1189 UdLû[ d ùLôi PÔ.  
(A I úTôÛRV UdLs ùRôÛL)

úUtT¥ Cqî Wô] Õ CWôU- eL  
ÑYô<sup>a</sup> LP dî j ùRôPox EûPVRôI m. A Yo RtLôX  
A Ú[ ô[ oLS Y- ÙN« p Ko A t×RUô]  
Øuú] ô¥VôYôo. úUÛm A YÚûPV A ¥VYôLS  
(A ©Uô<sup>2</sup> LS) A YûWd LPÜ[ ôL UÛj RôoLS. A Yo  
£RmTÛm YhPm UÛç -p 1823p úY[ ô[ o I ÓmTj Sp  
©\kõ G° V ãr.. ÙX« p YôrkRôo. A Yo  
£ßYVÛXûV TôPpLû[ CVt\da ¥V A t×RUô]  
B t\ûXI ùTt±ÙkRôo. A YÚûPV TôPpLû[ A YûWI  
©Ûfj § ùTt\YÛôn ùY° d Lôh¥VÔ. A I TôPpLS  
A û] j Õm A Ús ùS±ÛVI ùTôSI T] YôLÛY CÛKR].  
JÚ £X TôPpLS Ti ûPV ûNY NUV A Ú[ ô[ oL[ ôp  
©Ûfj RUôLI TôPI ThP (úRYÛÛm SÛYÛNLm ùTôu\ûY)  
ûNYj RXeL[ ôj V ùNuÛ] dî A Új Ús[ SÛj RI  
SÛùYôt±ëo ØR- VYt±p úLô« p ùLôi ¥ÚdI m  
ùRnYeL° u A Úh×LÛZI Tt±VRôI m. Cuà m Ut\  
TôPpLS úUXô] A Ú[ à TY YôrdûL« u  
®[ dLeLÛ[ d ùLôi P] YôI m. CI TôPpLû[ A YûWd  
LôXI ùTôd; p A Ú° Vp Y- Lôh¥VÛLÛm  
A Úhï ÚYÛLÛm LÛÛmTÛf ùNñR].

“கருடை” - 1st December 2010

A Yo ùRtj Üs[ ©WFj RUô] TX SÚj  
RXeLÛ[j R-fj Ö Y ThP©u TôoYŞxWj Stî  
A Új Üs[ LÜeI « p WkRWUôL Eû\VVj  
ùRöPej ] ôo. Ei ûU« úXúV A YÚûPV ùNpYôdî  
EfN úXdî ùNu\Rtî f NôuB A YûWI úTôt±  
YôrkRYoLP m A YÚûPV A ¥VYôLP m úUXô]  
RWj S- ÚkÖ AWÑ EVo A SŁô-LP m, A YûW GI úTôÔm  
©-VôUp EPu CÚI TRtLôLÚY ReLP ûPV  
CÚI ©Pj ûR A YÚûPV ùSÚej V NÁTj Sp A ûUj Öd  
ùLöi P] o GUTRôm.

ÑUôo 1872p TôôY§xWm Gà m YPí ¬p Ko  
A t×RUô] Gi úLôQYY®p Oô] NûTûV úUpL®kR  
ùNI xj RLh¥] ôp á PôWm úTôu\ á ûWÙPu  
AuToL° u ØVt£Vôp AûUj Rôo. Cej ÚkÔ Tôoj Rôp  
£RmTWm §pûX SPWô\_o úLô« p SôuÍ úLôxWeLP m  
ùR-Ùm GuTRtLôLúY Cq®Pm úRokùRÓdLI ThPÔ  
Guß á \I TÓj \Ô.

CÔ JÚ NôRôWQd úLô« p ApX. Hù] ² p  
ARu Y- TôhÓ Øû\ls YZdLUô] Y- TôhÓ Øû\dl  
AI TôtThPÔ. úUÛm CWôU- eL ÑYô<sup>a</sup> LS RmØûPV  
A ¥VYoLP dî , ETÚREj RRôYÖ C\kRYoLS SÛmTÛm  
GÝ kÕ SmØPu CÚdLI Tôol úTôm. B ûLVôp  
C\kRYoLû[ G-dLôUp NUôS« p ûYdL úYi Óm  
Gu\ôo. CûR Ái Óm Ái Óm Y- ÙBj S] ôo. CKR  
Sm©dÛL« p TX ©WôUQoLP m áP C\kRYoLû[  
G-dLôUp xûRdLj ùRôPej ] ôoLS. Utßm Ut\\  
j WôUeL° p C\kRYoLû[ G-dLôUp YPí Údîl d  
ùLôi Ó YkÕ NUôS ÛYj RôoLS.

CWôU- eL ÑYô<sup>a</sup> LS 1874p úUhÓdI I Tm  
 Ej §Y[ ôLj §ÚUô° ûL« p Es[ Ko Aû\« p  
 §ÚdLôl ©hÓd ùLôi Pôo. AqYû\« p ÑYô<sup>a</sup> LS  
 £Yôà TY " x ûP« p CÚI TÔ YZdLm. AR] ôp  
 Ruà ûPV ùRôi Poû[ CqYû\ûVd ùLôgN LôXm  
 §\dL úYi Pôm Guß LhPû[ ChPôo. அதன் பிறகு

“ക്രുണ്ണ” - 1st December 2010

അങ്കു അവ്വത്രയില് അവർ കാണമ്പടവില്ലെ. A qYû\ CuBYûW éh¥Ùs[ Ó. A Yo Ruà ÚPV B i PYWôj V A ÚhùTÚg ú\_ôSÙPU A t×RUôLd LXkÓ ®hPôo Gußm TdÍ YI ThP LôXj Sp Ái Óm A uToLP dÍ úY° I ThÓ A Úsx¬Yôo Guß úNôpXI TÓj \Ó.

CWôU- eL ÑYôª LS A Ú[ ô[ oLS UW©p §Údá hPj RÛXYo Guß A YúW E¬ûU úLôi PôÓYÓ Tt±V £kRÛ] GI T¥Vô« à m N¬úV... A YWôp TôPI ThÓ úY° « PI ThP TX TôPpLû[ I T¥j ÕQokÓ A Ru RWj Su Ei úUV±kR EVo ¿SÙûPV úT¬úVôoLS TXÚm úTôÓYôLúY CqÜi úUûV JI xd úLôi Ós[ ] o. A u±Ùm CVpTôLúY A I TôPpLs ª L EVokR RWj SÙm úUXô] A Ús RuûUûVÙm EÛPV] Yôl m.

YS[ Xôo c CWôU- eL ÑYôª L° u N¬j SÙUô] Ó C² YÚeLôX A Ús úS± Y[ ofEdÍ Y LôhÓm GuTÓ USI xPu Í ±I ©Pj RdLRôl m.

(JI Tm) J.H. Lôov ¥u  
I.C.S. UôYhP B hEj RÛXYo,  
ùRu] ôoLôÓ.

### പോലീസ് റിപ്പോർട്ട്

úUÛm A uû\V §] m YZeLI ThP j WôU A §Lô¬ Utßm úTôÄE u ¬I úTôoh¥p GeÍ m A YúWúVô A Yo EPûXûVô LôQ®pûXûVußm, GÛUm GkRùYôÚ RÛPÙª pûX G] Üm B nÜ A ±dûL NUol ©dLI ThPÔ.

### 1873-ല് വൻസലര് ദൈഹിക്യത്വം

“Sô² I úTôÓ CKR EPm©p CÚdj uû\u. C² GpXô EPm©Ûm xÍ kÓ úLôsúYu.”

“கந்தை” - 1st December 2010

1873ப் யூ[ கோ உநோப்- வோ; சோ² இ உதாஒ சுரீ  
எப்போப் பூர்வி புலை. சோ² பூர்வோ எப்போப் புலை கோ  
உலோசுயு.

### புதைம்பு மினம்

யூ[ கோ லோக்ஜி ஸப் யோக்ரி ஸுஉஸ்.  
ஓஹ் ஓம்தாஸ் அயோல்ஸ் யூ[ கோஉவ் கூலி டெப்ம் கோஜ் ரால்ஸ்.  
பி ] ஓப் கூருயோ எயூர்ம் அஸப் டெவ்ரூபுக் கோ கூரு  
உய்த்து சோ- ம் சுப்பும் உடுத்து ஸுஉஸ். ஓஹ் ஓம்தாஸ்  
அயோல் உ யோ-ந்ராவோல் பெம் எஸ[ ஓ.

### வள்ளலரால் 30-01-1874ல் வெளியிடப்பட்ட அறிவிப்பு

“ஸூ எஸு[ தி ஓயி டெஸு] கோ ஸ] கூ உலி  
உதாஜி புலை. தாஜி ஓயி யோ எய்ம்போல்வுப்புவோல்ஸ். ஜூலோப்  
தாால் உங்கோ தாஜி ரோப் வோஉடி ம் உரோஉதாஜி உய்து  
ாபோல்ஜி ரோ பூர்வி பி பீயோ உந்நரீ தாா. குஉ] கூ  
லோஹ்யாலுலோபோ”.

அ உதாலு[ , யூ[ கோ உவ்வா பூர்வோ உதாயோரு  
உத்து ந்து ருதாஸ் எப்பு உர்லேலு[ உத்துலோல்ஸ் குதார  
ந்து ஸ்வுதால் அப்பு உயி ஓம்.

- APJ. Arul

### THE TRUE COMMON PATH

(Final Principle of His Holiness)

- APJ. Arul

In the Perupadesam, His Holiness emphatically states that one should leave the religious faiths like Saivism, Vainavam and Vedas, Agamas, Myths, Epics to “Gnana” (truth of God). His Holiness has also stated that His Holiness himself stand as a witness, wherein it has stated that only after leaving the Religion in which he had

“கருணை” - 1st December 2010

enormous faith, he had gained the present Gnana (truth of God). His Holiness promises that each and every human being may attain “Gnana” when only leaves Saivam, etc., submitted above. This clearly reveals that His Holiness was not a Saivaite, or any other Margams. His Holiness further states that he wrote Religious Songs in Thiruvarutpa, when he had limited knowledge and it was only because of His leaving the above faiths, His Holiness had gained the present Gnana and has advised one to leave likewise, to gain the Gnana (truth and realisation of God of Nature viz. Arupperum Jothi Andavar). His Holiness has specifically stated that the religious faith in Saiva had not uplifted His Holiness to the present stage but only the compassion had uplifted him.

His Holiness directly stated at page No.438 of his prose as follows:

LPÜS .. ûX T¥I Tôp A ±Vdá PôÓ  
AK .. ûXV±YÔ GI T¥ÙV² p;  
“ஓழுக்கம் நிரம்பி; கருணையே வடிவாக நிற்கும்  
விசார சங்கல்பம் உண்டானால்; நாம் தாழும் குணம் வரும்.  
அத்தருணத்தில் திருவருட சத்தி பதிந்து அறிவு விளங்கும். ஆதலால்;  
இடைவிடாது கருணை நன்முயற்சியில் பழகல் வேண்டும்”.

**“TO BECOME PERFECT IN CHARACTER, (then) IF “SANGALPAM”, WHICH HAS FULL FORM OF ‘COMPASSION’ COME INTO EXISTENCE ON GOOD INQUIRY, CHARACTER OF HUMILITY WILL BE OBTAINED BY US. ON THAT TIME, THE TRUTH OF GOD’ IS IMPRINTED AND KNOWLEDGE SHINES”.**

- Vallalar

\* \* \* \* \*